

信息化建设 Information & Technology Development

中国进出口银行坚持“科技兴行”的办行方针，全面围绕“加快系统开发，规范运行管理”两条主线，探索出一条适合自身特色的信息化道路。

2003年，总行计算机中心机房等硬件系统得到较大改善，全行网络得到全面升级和优化。顺利完成了总行新大楼中心机房建设和计算机网络系统搬迁、新成立分支机构的计算机应用系统的筹建、运行工作；网络增值服务不断增加，目前，全行广域网的IP电话系统已经建立并投入使用，全行视频会议系统的建设取得阶段性进展。

2003年，软件系统建设作为各项工作创新的突破口，为加快业务发展提供了良好的技术支持和保障。人行支付系统在深圳、上海分行的顺利推广，转贷财务整改系统的开发工作、担保业务划转的系统调整工作、行长查询系统的开发工作、营业性分支机构信贷台账管理系统的开发、测试和验收等工作以及中国进出口银行网站改版工作的顺利完成，有效地推动了全行改革创新和管理水平的进一步提高。

Observing the “Better banking services through technology” development philosophy, the Bank was successful in adopting an IT policy that has proved most agreeable to its operations, thanks to the implementation of two corporate directives: “faster system development, and more integrated administration and operations”.

The computing center and related IT infrastructure at the Head Office Building had an obvious uplift last year, with the corporate network upgraded and maximized for the best efficiency. Major achievements in the regard included the construction of the computing center in the new office building of the Head Office in Beijing, the relocation of the computing and network systems to the new premises, the installation of a computing system for new branches, and the additional web pages and services furnished in existing networks. An IP telephone network over the WAN systems for the Bank and its shop fronts and branches are now in satisfactory operation, with successful progress already made in the corporate video conferencing system.

The development and installation of the software systems over the past year was a breakthrough for bringing obvious benefits in materializing product innovation and department creativity, making it possible to provide satisfactory technical support and security for fast business growth.

Also contributing to the corporate innovation and management improvement are the following benchmark uplifts in IT investments: the successful installation of the People’s Bank of China settlement systems at Shenzhen and Shanghai Branches, development and optimization of the onlending portfolio system, system reconfiguration in the guarantee transfer business operation, development of the search engine system as a new window feature for the President Office’s webpage, software development, testing and incorporation of the Branch Accounts Balancing System, the completion of face-liftings of the Bank’s own Website, and others.

